BI-SEMANAL No. 2569 São Paulo, 11 de Abril de 1947 NOTICIAS DO BRASIL Redação e Administração - Rua Caramurú, 63 - Caixa, 3739

伯剌西爾時報

發行所 伯剌西爾時報社
聖市カラムル街六三
電話三七三〇
社長 黑石清作
購讀料 一ヶ年 二百四十クルゼーロス
半ヶ年 百二十クルゼーロス

願念消解つゝし

歐米ソ聯の情勢

戰爭へ突進するス

前副大統領米國領 ヘンリー・ウオレス氏スピーチを語る

【ロンドン電】前米國副大統領（現在ニュー・レパブリカ新聞社長）ヘンリー・ウオレス氏は當市に滯在中であるが今日（九日）記者團を引見次の如く語る

「向ふ三ケ月以内に米國が新對世界政策を實施するものゝ如くであるが、その政策を實施するが如きことあらうか、米國をして再び戰火の巷に誘致するものである、私は極力斯る政策の實現なきを望むものであるが、若し斯の如き事の起る場合は英國のみならず西洋諸國も米國に追隨するものであり、若し米ソ戰ふが如きことありとせば、必然的に世界大戰となるであらう、極端な反共產政策を以つては戰爭の他に何物も得られないのだ、今の中にソ聯との了解が成立しなければ第三次世界大戰は不可避であらう」と語つた

次いで佛のド・ゴール將軍の演說を評し

「今度のド・ゴールの政界再現はルマンの新對外政策と密接な關係があるものと思ふ、先に米國が中東諸國に對し政治的出資を開始した頃スペインとアルゼンチンをして世界の雲行きは正して自分等の思ふ通りに進んでゐると信ぜせしめた事があつた樣に、對佛政策のそれも亦これに似たものがあつたのである」と云つた、次いでソ聯に對する米の借款には贊成するが、ソ聯の非政治的世界聯盟の結成（ウネスコの如き）に對して不贊成であるのは遺憾であるとした、モスコー會談に就いては、「英外相がこの四週間に何等得る處が無かつたと發表したのも自分には決して奇異には感じない、それは會談に參列した中の或る人達の肚を知つてゐるからだ」と云つた

尙米ソ若し戰はゞ米國は米國自身の生存力を喪失するに至るであらう、土希兩國への貸付目的はソ聯勢力擴張の防止以外にはない、而してこれは恰も火藥が燻つてゐるかの如き印象が與へられる、米國はソ聯國境を包圍してソ聯の擴張政策を防ぐ國力を今は持つてゐない」と附加へた

モスコー會議完全失敗

【モスコー電】「我々はモスコーで四週間討議をしたが何一つ得る處がなかつた」と英代表アーネスト・ベビン外相が言明した通り世界注視の焦点たる獨乙の運命を決するモスコー四國外相會議は完全に失敗に歸した と云はれる、獨乙問題の最後的決定は多分本年七月頃ロンドンか乃至パリーで開かれる會議で全貌が發表される筈だとの一說もあるが、その点まだ確定してゐない、今週のモスコー會議議事日程は次の如く決定した

九日＝獨乙國境及ルール、ライン ランド問題討議

十日＝對獨講和條約起草に關する報告書を討議

十一日＝討議濟みて決定せぬ問題に就いて準備委員會の報告書を研究

印度獨乙間通商再開

【ニューデリー電】印度政府は印度獨乙間の通商再開を許可した、但し通商は輸出輸入規定に準據するものである

共產防衛 土希援助が必要

【ワシントン電】ツルマンの土希援助案に就いて米國上院が討議を開始した、之に今幅的賛意を表するバンデンバーグ上院議員は右につき語る

「土希援助案の承認は平和へ貢献するもので共產主義の膨脹と侵入に對する防禦である、我々は戰爭を欲しないが充分な赤化防止の對策を講ずる權利がある、モスコーは隣國の新しき侵略に恐怖を感ずるが故にあらゆる必要な防衛策を施す權利がある、と同時に我々にもその權利がありモスコーが我々を攻撃する野望なき確たる證據を欲する、我々に最も必要な事は兩國が總ての證文を机上に置いて、眞に腹藏なく自由に討議をすることである、ソ聯は土希援助案を稱して國際關係を破壞するが如く誹謗してゐる、我々は戰爭を欲しない、我々はソ聯の擴發を斷乎拒否するものだ、援助案實行に如何なる危險が伴ふとも第三次大戰回避のため敢えて斷行せねばならぬ」

古き英の傳統とマルキシズム思想

元英空相・英ソ關係に付言明

ロシヤの共產主義を比較對照して見て後英國の傳統は階級闘爭の不可避性を拒否するものだ、工業問題は資本と勞働が融合する新しき試みによつて圓滿に解決されるであらう、然し平和戰時に於ても分離された共同社會は破壞されるべきである」第二の言明は訪英中のソ聯代表が全代表者の名に於て左の如く語る

「我々の目的は英ソ兩國民相互の親善と理解を深め益々英國民との友好關係を緊密化することで、延いては戰後の全人類の平和と安全に寄與する以所でもある」

時代紛爭の源根

【ロンドン電】九日のロンドン市には二つの重大聲明があつた、一つは元英國航空相ハロルド・マック・ミラン氏の英ソ關係に就いての言明がそれであるが、彼は云ふ

「我等の時代に於ける紛爭の根本は古き英國傳統の自由主義的進歩とマルキシズムの外國思想に基くものである、社會主義は必然に全體主義體制に導かれるものである」獨乙のナチズムと

戰爭はいつ終つたか？

制限令廢止を要望

凡そ戰爭の終末は二つの結果を齎らすものである、一つは國際的の問題、一つは國內的の問題これであつて前者は國際法に後者は國內法律に深き關聯と影響を有つのは當然の歸趨である

國際的見地からは戰爭が講和條約の締結により終結し國內的には戰時關係法令の撤廢は勿論、之に關する諸政策の改廢解消が即時實行されるべきものである

伯國の場合について見ると一九四五年十一月三十日憲法第十六條によつて交戰狀態は解消され、同年十一月十三日法令第一九、九五五條に基き緊急狀態が廢止されてゐる

驕つて米國を見るとツルマン大統領のメッセージにある如く米國國內には今尙戰時狀態が繼續されて居り、議會於ても戰爭終結に關する何等の宣言も決議も行つてゐない、故に伯國の現狀と米國のそれとは全く相異する國內體制にあるにも拘らず、總ての点に於て戰時體制を解消して純平和狀態に還元せる伯國が米國の國內戰時體制を模寫せんとするが如きは矛盾も甚しきものである、如何に伯國が米洲大陸防衛の一役買つた義務ありとしてもまたその性質の如何を問はず自國の憲法を無視しそに違反するか如きは立憲國としての伯國々是の根本に觸れる重大關心事と云ふべきである

然るに興味あることは昨年四月十七日のオ・エスタード紙に掲載された記事によると一九四六年一月の汎米會議條項と同年四月のシャプーテペキ條約に基いて米國は在伯敵國人の財產沒收及その商社の解散を要求してゐたことである

斯くの如き事實は伯國憲法にある個人（外國人を含む）の自由と財產の保證なる明文を米國の惡意により無視し伯國政府を度外視することゝなる、奇怪なのは超ファッショ政治によつて發せられた法令第五、七七七條は交戰狀態解消されて十五ヶ月經過の今日尙存在して居り、之に對し法的解決の行はれてゐないのは不可解である、憲法第二一四條は何を物語つてゐる、法令第五、七七七條及四、一六六條は昨年九月十八日の發布の伯國新憲法により即時廢棄すべきものである（四面衞語欄の意譯）

パラグワイ國は部コンセプシヨンに擧つた革命軍の叛乱は、其後正義の軍として全國民の支援を獲得し續出する合流軍を加へ、今首府アスンソン向け急擊中であるが政府軍の命旦夕に迫るの狀勢となつた、政府が傳家の寶刀と最後の頼みにしてゐた政府守備軍も遂に革命軍へ參加し、海軍司令部總長も革命軍へ加入して唯政府軍攻擊の命を待機してゐると云はれる、精鋭を誇るアルベルデ守備隊も革命軍に合流した、政府の政權放棄は今や時日の問題となつたが未だ頑强に抵抗し、狀勢挽回たのめ敢闘してゐる、革命軍放送局「勝利の聲」は革命軍政府をブラシルとウルクワイに承認されるためラヂオを通じて呼びかけてゐる、バ國の現狀を見れば革命軍の勝利は今や必定となつた

バ國革命軍の勝利必至

【クロリンダ電】三月初旬

米の電話交換手三十萬ゼネスト

有史以來の大罷業七日より開始

【ワシントン急電】米國全土に及ぶ三十万電話交換手の大罷業が愈々午前五時五十五分（東洋時間）より開始された、勞働長官は四十八時間の延期を要請したが、電話交換手聯盟に拒絕され罷業は豫定通り敢行された

もので、今次大罷業の原因は從業員の給料增加と勞働狀態改善がその主なるものである

【ワシンドン電】今回開始された米國の電話從業員大罷業はその規模の大なることに於て珍らしく、米國有史以來第一回の罷業である

ニューヨークでは四万五千名が參加したので事實上總罷業で、僅に警察、病院、新聞社の電話が不可缺なものとして通用してゐるに過ぎない、電話從業員聯盟は全國に亘る交換手罷業者が三十二万五千名だと發表した

獨伯通商再開

近く獨乙品がリオへ

【フランクフルト電】戰爭終結後第一回の獨乙品輸出契約がリオ・デ・ジャネイロ一商社との間に成立した、右の契約に依りウラウ工場は寫眞機類、詳明器具、顯微鏡等價格一萬六千五百弗の商品が送られる筈である、右の事實は獨乙內軍政府より發表された、他の輸出契約、オランダへ醫藥、ノールウエーへ化學製品、米國へ皮革類の商談も同時に發表された

ジョアン王宣言の反響

【ロンドン電】スペイン、ドン・ジョアン王の發表した宣言文は英政界で大歡迎を得、宣言文の効力は著しく現フランコ政權を弱化するに役立つものだと滿足な態度を示してゐる

【マドリッド電】スペイン王權繼承者ドン・ジョアン王が發表した宣言書全文は

「人類の平和と安全に寄與する以所でもある」

最近の日本点描

日本人は天皇を神として崇拜することに昔も今も變りはない

事實に於て彼等は今も天皇に向つて神に對すると同樣に禮拜してゐる、これは神道の一部である、何人と雖も何事を持つて來ても之を破ることは絕對不可能だ神道は三千年の永き傳統持つた古い宗教である、カトリックその他の外來宗教方面から抗議が出たが、日本人は天皇禮拜を止めないでゐる

大戰前、東京の新聞が發表した處によれば東京市內の各所に約一千近くの無料宿泊所があつたが、この貧弱な宿泊所では一棚についてゐる、一番安いのが八錢で安いから申込が多く、一棚の廣さは從六ベース（一ベースは一尺近い）横が三ベースのもので、一室に二つでも三つでもお客？の數に應じて合宿させた、無料宿泊所と云つてもちやんと等級が有つて、上級のやつは金を拂ふ樣になつてゐた、等級は五段階になつて右は四護送船團をなしてゐたもので太平洋海軍基地にある過剩資材を輸送して來たものである

【東京七日】日本の各新聞は今回の縣知事選擧に對する一般國民の無關心振りを悲歎した記事を掲げてゐる選擧の結果は少しの變化を見ただけで大部分の縣知事は元のまゝの居据りとなつてゐる、縣會議員は自由民主兩黨が勝利を博し、民主黨より二五名、自由黨より二一名、社會黨六名、無所屬一二六名が當選した

【マニラ電】比島パラワン島には武裝せる日本兵が頑張り同島を支配してゐる、同島土人は米人に使はれると日本兵から嚴罰に處せられるので米人は土人を使ふことが出來ず因り拔いてゐる、最近八名の土人は軍法違反として日本兵から處罰されたと云ふことである

【東京ラヂオ】大藏省專賣局では四月一日から煙草の切符制を實施した

現在の家庭配給を男九割、女一割の割合で一ケ月一人當り百五十本、一年間に全國で四百億本としてゐる、この絕對量は飽くまで確保しこの範圍內で切符制を實施すると一日一人當り男四本、女一本の割合になるが女の煙草吸では殆ど無いかこれが男に廻ると五本當てになる譯である、煙草は食糧品と違つて或程度の制限しても生命保持に關係ないので、この實施見たものである

Nucleo Colonial Santa Catarina

Tapirai de Piedade

希望者殺到する爲め、賣切れぬ內、迷ふ勿れ此所こそ又とない理想鄉、百聞は一見に如す、速刻御視察の上將來の成功を期せられよ

第一區分讓地（聖市より百卅七粁）タピライ市街地附近にも小ロッテ多數あり希望者には特別分讓す

ブラジル植民會社總代理人 青木事務所

青木良助

Praça da Sé, 371 - 2.º andar s/ 201-202

愈々本道に這入つた大サンタ・カタリーナ植民地第二區分讓地巨木要材鬱蒼として天を突く原始林地味肥沃にして萬作に好適

地 聖市より百五十七粁の地点

距離 五千域

面積 一域當り Cr$ 3.500,00

地價 三回拂

第一回 Cr$ 1.500,00

第二回十二ヶ月 Cr$ 1.000,00

第三回廿四ヶ月 Cr$ 1.000,00

支拂方法

サンタ・カタリーナ植民地內總支配人 青木靜磨

ピエダーデ郡タピライ町

小野柔道々場主催

第十三回日伯合同柔道大會

▽期日 四月二十七日午後二時開會

▽會場 聖市州立運動競技場

一般試合出場歡迎

——試合申込期限——

當國規定及準備の都合上受付は四月十五日迄

申込場所は左記へ

聖市サンベント街四〇五・電話 二・六五八三 三・九七七七

プレゼオ・マルチネリー二五階

小野柔道々場

南米「インカ帝國と日本人」（三）

福中又次著

貴下の力で以て征定せられた此土地を離れられるはよい判斷でないと一向に止めたが、それにキートの人民達もアタワルパを慕うて是非此都に滯在して政を布いて貰ひたい。キートをして北方インカ帝國の首都にして下さいと嘆願する。キートはシリス文化の核心地として永らく詩賛してゐた自尊心からでもクスコと對等の位置にゐたいに違ひない。こんな事情からしてアタワルパは四周の者共から懇請されるし、自身も亦此所に止つてゐたい氣持でもあつたから、兄帝の歸還命令を拒んで了うた。之で兄弟は自と對立狀態に入るに至つた。

兄帝は怒つて討伐の軍を起して之を北上せしめた。是に至つてキートも止むを得ず兵を發して之を邀へうち、兩軍接戰、インカ國同士の人民戰爭となつた。最初クスコ軍は戰術家として聞えたアトツク將軍を主將とし、更にカニヤーリスと盟を結んで共同戰線を張つたから、キート軍は勢ちゞまり遂に大に敗れて了うてアタワルパは敵の捕虜となつた。

捕虜となつたアタワルパは牢獄につながれた。敗軍の首將の運命はまことにみぢめである、恥辱と慚恨にせめさいなまれて暗い其日を送つてゐる。而も其後に待ち設けるものは今よりも一層の悲運であるに相違ない。アタワルパは絕望の惱みにあぐんでゐた。之に引きかへて戰捷のクスコ軍は歡喜の酒宴をあげ、士は將軍より下は兵卒に至る迄勝利の盃に醉うてダミ聲を揚げて笑ひ興じてゐる。この目出度い酒は牢獄の番人に迄行き亘つた。彼等は魂を失ふ迄醉ひつぶれた。猛きピューマ（ペルーの豹）は嚴重な檻の內にとぢこめられてゐる。其鋭い牙も爪も最早ふるふよすがゝない。この方は何の懸念もないから折角の振舞酒鯨腹呑んで新帝王の万歲を高らかに唱へやうと、前後忘却する迄酒を呷つて呷つぬいだ。

ものゝ運命は機微の間に忍びよる。此時に忍びよつたはかよわい女性の姿であつた。彼女はキート生れの婦人で、アタワルパの情を

うけたものであつた。戀人を救ひ出さんと女性の身でありながら愛情は不思議な勇氣と魂膽とを喚び起して夜陰に乘じて牢獄に忍びよつたのである。番卒の醉ひしびれてゐるをもつけの幸と到頭牢獄を破つてアタワルパを救ひ出して了うた。

牢獄を脫したアタワルパは逸散にキートに馳せ歸り早速軍兵を集めて再擧の旗をあげ、自ら陣頭にたつて諸軍を指揮して、曩の屈辱を晴らさんと夜の奇襲を試みて、散々にクスコ軍をうちのめした。こゝで運命の賽の目は一變して今度はキート軍の勢ひ破竹の如く、まづボルカンに勝利をつかみ亞でチンボラーソに再度の吉運を得て急追亦急追、ワスカルの軍隊をしてクスコ方面に後退するの止むなきに至らしめた。

戰捷に乘つたるキート軍は潮の寄するが如くひたひたと押しに押し進んで、ハウハ市近くのサウツクサで第三回の激戰を交へ、こゝに完全にクスコ軍を壓滅して、クスコ軍を壓滅してタスコ城外のケバイバン廣場に於て帝王ワスカルをさへ捕虜として了うた。

アタワルパは全軍を督して威儀堂々クスコに入城した。更に勝利の確定を得る爲に反對派の面々に對して嚴しき處刑を行ひ、時人之を稱して血の肅制と號したほどに多くの尊い生命が喪はれた。かくて敵者の淸掃を爲し終へた後、アタワルパは人民から押されて、インカ第十四代の帝王になつた。之は西暦一五三二年の八、九月頃の事であつたといふ。

最後の敵戰の折に、アタワルパは餘りに敵と肉薄して鬪つたために其身にも戰傷を負うたから、疵所療治にカハマルカに赴いて山の湯に浸つて身體と精神との休養につとめてゐると、其所へチナスキス（飛脚）が飛んで來て急報を告げた。

「西班牙人の軍隊がピサロといふ大將に率ゐられてクスコへさして攻めて來る」と、素より西班牙人來襲は前から頼りに噂さがあつたがそれが眉毛に火のつく程の急に近づいて來たのである。

米ソ遂に正面突

モロトフ マーシャル 互に自説固持して譲らず

【モスコー電】八日夜のモスコー四國外相會議席上ソ聯モロトフ代表は、獨乙國民に一般投票による強弱を問はざる中央政府を結成させては如何との提議を行つたが、ソ聯の提議は直ちにマーシャル長官に拒絶された、若し該案が承認されたら獨乙國民は政治的道化者に變化されるであらうとの理由から激烈に反駁した、ベビン、ビドール兩外相はマーシャル長官の見解を支持し、モロトフ外相の提案たる一般投票は疑ふ余地なく平和への危機を意味するものであると述べ、マ長官に同意した、ベビン外相は極力反對しモロトフ氏の提案には一理あるが自分が敢えて反對する理由は、獨乙の安全を保障したきがためである、例へ獨乙政府が共産主義社會主義であらうと保守的であらうと要は平和的であればよいと自分は主張するものだと輕く應酬した、獨乙政體を聯邦制度にすべきか中央集權制にすべきかゞ討議されたが各自の立場を強調して結局解決されずに討議が終つた

スペイン王政復古に反對

ジョアン王語る

【ロンドン電】「デーリー・メイル」リスボン特派員と會見したスペイン王權繼承者ドン・ジョアン王は左の如く語つた

「現在はスペインの運命を決する重大時期である、王政復古に關する最近のフランコ將軍の改革提案は絶對我々に受諾すべからざるものである、フランコ將軍の提案は寧ろスペインの政治的紛爭を惹起するものである、最も重大な一事はフランコ將軍が政權を放棄することである、若しスペインに自由選擧が行はれゝば結果は必ずや王政主義に有利となることを疑はぬものである」

ドゴール將軍 久し振に演説

【ストラスブルゲ電】暫く佛國政界から身を遠ざけてゐたチャールス・ド・ゴール將軍が再び世界の視野へ躍り出て來た、ド將軍は當市で約五万人の聽衆を前に四十分間演説を行つたが、その概要は最近佛國が採用した憲法の再審査を要求、佛國憲法は民意に反した諸政黨惡事の共謀だと酷評し佛國民の一致要望を強調した、たゞ共産黨員と社會黨員が演説を嘲笑しただけで終始聽衆は拍手喝采を送り大盛況であつた

ツルマンまた大統領立候補

次の選擧前哨戰開始

【ワシントン電】第三年目を迎えるツルマン政治は彼をして兎に角押しも押されもせぬ名大統領たらしめたが、來年度の總選擧に再び立候補すべく借金の償却、貧窮せる世界各國人の保護、救濟の繼續現在の稅收維持等の諸政策掲げその運動を開始した去る土曜日の夜はトーマス・ジェファーソン記念祭に臨席し民主黨の情報員と面會し懇談する處があつたが、百ドル會費の席上で談話を試み、共和黨は行政機構の縮少に依つて國費の節儉を望んでゐるが、私の考へでは私の主張する三百七十五億ドルの豫算は絶對に減らせぬものであるとし、本年度は黑字が見られるであらうと豫言した上この豫算は決して共和黨の支持に依つて作成されたものではないと斷言し、大喝采を博した

炭坑の安全保障を要求

米の鑛夫三十萬罷業

【ワシントン電】過日米國イリノイス州セントラリア炭鑛で百十一名が生埋めにされた椿事は、全米の鑛夫に異常な衝動を與へる結果を齎らしたが、政府が鑛山狀態の安全を保障せぬ限り我々は動かぬとて、四十万以上の鑛夫が就業を拒絶した、椿事再發をおそれた炭鑛組合長ジョン・ルイス氏は炭鑛狀態の安全性が政府により保障されるまで全鑛山を閉鎖せよと要請したがそれは事實上不可能の理由で内務省が拒否した、若し全米二千五百五十の鑛山を細密に調査するとせば二ケ月以上の期間を必要とするが、その間の發堀量激減を專門家が憂慮してゐる、既に罷業に入つてゐる鑛夫が三十万あるが、その影響は「米國製鐵工場」が五割の生産激少を示してゐる、石炭發送が減じたため他の工場の一部閉鎖をする等の惡結果を生じてゐる

龍頭蛇尾のモスコー會議

重要案件悉く未解決

【モスコー電】モスコー四國外相會議は完全に四週間を經過したが、對獨問題に就て何一つの成果を收めなかつたと正式の觀察者が斷言した、解決すべき重要問題は次の如く十四項目が殘つてゐる、即ち

一、獨乙工業力水準及賠償金支拂ひを含む獨乙經濟統一

二、準備委員會の新報告書

三、聯合國獨乙行政委員會報告書から生じた討議すべき問題の殘りに關する特別委員會新報告書

四、流民及戰爭捕虜を含む人口問題

五、武裝解除

六、對獨講和條約作成に採用さるべき進行方法に關する特別委員の報告書

七、汎聯合國賠償局に關する特別委員の報告書

八、聯合國の小國の立場を檢討する特別委員の報告書

九、ルール及ラインランドの將來を含む領土問題

十、四國の條約提議

十一、石炭問題專門家の報告書

十二、對オーストリー講和條約に關して四國外相は討議してない

十三、トリエステ特別委員會報告書に就ての財政の件

十四、駐獨占領軍限定に關する件

先づ武裝解除斷行

國聯委員會に於てソ代表提案

【レーキサクセス電】世界各國間の信頼を增し相互の懷疑を除去する唯一最良の方法は、世界各國の武裝解除を直ちに斷行することである、と國聯武器委員會でソ聯アンドレイ・グロミコ代表が提案した、グ氏は原子武器の存在は不合法なりと痛罵し、英米が擁護する依頼を徒つ事なく、直ちに武器破壊を敢行すべしと委員會に要請した

オーストリー賠償

代表ゴーコーコスモ會議へ要求

【モスコー電】四外相の招電により對オーストリー講和條約締結に參加したユーゴスラビヤ代表は、賠償として一億五千万弗を現在のオーストリー產物から取得すべき旨正式に要求した尙ユーゴ代表はオーストリーが再び獨逸軍の侵略足場として利用される事を避けるため全面的武裝解除は勿論の事、總ての軍需工場軍事施設の徹底的破壞を要求した

讀者と記者

▽讀者　民主主義（デモクラシー）とか共產主義（コムニズム）帝國主義（イムペリアリズム）と云ふことが新聞雜誌はもとより大衆の日常會話に使はれ私共もこれを使つてゐるがそのほんとうの意味がよく判りませんから多忙の處を恐入るが餘暇に說明して下さい（一愛讀者）

▽記者　お尋ねのことば尤もです、これから折を見て解說しませう、それから本欄は大方の本紙愛讀者と記者の質問應答のために開放しますから何事でもかまはず遠慮なしに御意見でも疑問でも通信して下さい、但編輯と紙面の都合で取捨選擇は記者に一任して頂きたい（記者）

祖告

本社外交員中、聖市々內、中央線及び其沿道並にノロエステ線一帶の代理者及び取次人を左の如く相定め候間各地それ〳〵御善用御引立給はり度願上候

聖市々內、中央線ピンダ、まで及び

サントス・ジュンジヤイ線
中村　鮫太
主任　西川　智納
聖市々內　杉山　弘治
聖市內及ビ郊外　財部松治
ジュクリー取次店　志村　勝長
ジュクリー（テーラ・ブレート）取次店　原田　定
聖市中央メルカード內　勝又　孝三
聖市中央メルカード前通り取次店　良永時計店
セナドルケイロス街　前田　商店
取次店　ピネーロス　パール酒井
スザノ、イタケーラ　野村　賢
サントアマーロ取次店　野村　賢
セニョーラ　アパレシーダ藥局
同　山ノ內洗濯店
スザノ取次店　小山　商店
同　モヂ產組內　西山
同　スザノ產業組合
モヂダスクルーゼス取次店　奥田　要吉
（パール中田內）　杉田　誠一
同　田川雜貨店
同　セントラル線サンミゲル代理人　鮫島　重吉
ノイロンビーレス取次店パール東洋（田中）

マウア取次店　パール新城
サントス方面　上原　直義
ジュキア線
ベードロ・トレード驛代理店　多和田眞次郎
レヂストロ　E. F. S.　代理店　吉田　耕三
ジュンヂアイ方面　野上　正久
聖市近郊巡回中　又井惠行
聖市を隔つる百五十七基サンタカタリナ植民地代理人　田中　亦芝
……○……
ノロエステ線
リンス支社
電話　二二〇番
郵函　三五三番
主任　中村　瀟志
支社員　田代　重守
アラサツーバ　松本　林平
ミランドポリス本坊　秀吉
パルバライソ　横溝　義光
同　大野兄弟商會
グワラ、ペス　中村　勝盛
プロミツソン　立石　正人
ナンボリス　丸井ホテル
ビリダキ　中村ホテル
ダワラサイ　橋本　定市
マツシヤード・デ・メーロ取扱人　藤原　平助
ルセリヤ地方取次人　太田庄三郎
イラセマ地方取次人　岩崎　武義
チエテ第一市街地取扱人　阿部　竹治
緒方　正義
アンドラヂーナ取扱人　土屋　三男
ラビンニヤ青年會取扱　同會郵便部　佐藤　得義
ガルサ代理人
ガリア代理人
郵函一二四　前田　辰次
ドルチーナ郵函一〇〇　本田　勇作
バウルー代理人　澤尾　磯七
アグードス代理人　大政幸一郎
郵函五三

種子

內外野菜種子卸、小賣
蔬菜藥諸氏には特別御相談に應じます
田中兄弟商會
マリリア市サンルイス街九八三

◇洋裁習得御希望の◇娘さんを至急入用
家事の御手傳ひし乍ら洋裁御習得の御希望十五六才より二十才位迄の娘さんを四五名至急募集いたします、詳細は御面談の上で
州政府公認　新校舍
シンガー・シン販賣員　江口洋裁女學校
ノロエステ線グワラペス市アベニーダ・リオ・ブランコ一三三七　郵函一四六　電話二三

DR. FERNANDO MAURO
Rua São Luiz, 738
內科
婦人科
小兒科
腎臟病
肝臟病
盲腸手術一切
ドットール
フエルナンド・マウロ
醫院　マリリア市サンルイス街七三八
電話　三二四三

Dr. Idreno Silvio Cavallari
Medico Operador
胃、肝臟、腸、腎臟、膀胱、盲腸
脫腸、花柳病、整骨、難產
各科電氣治療並內科
外科手術一般
ドットル　イデレノ・シルビオ・カバラーリ
醫院　マリリア、アベニーダ　カロス・ゴメス六一八
電話　二二八四
自宅　マリリア、バーエス・レメ四七
電話　四二一〇

INSTITUTO ROENTGEN
R. B. de Itapetininga, 131-1.º and.
Tel. 4-0394 — São Paulo
癌、皮膚病、其の他炎症性疾患の治療には最も完備せる最新式設備を有する當院のレントゲン療法をお奬め致します
診察無料
レントゲン療院
ドットル　アルバロ・フオルテス
ドットル　フエルナンド・アズイ
聖市バロン・デ・イタペチニンガ街一三九
二階　電話四・〇三九四

モチ米
水田米高價買入レマス
西中製菓所
聖市コンセレイロ・フルタード街二三
電話　二二八三八三

養鷄青年見習生募集

養鷄一般智識（學理と實地）
住込みにて小遣を支給す
ソロカバナ線マイリンク驛前イグレイジヤ隣
聖市より六五キロ
富田政吉

尋ネ人
阪井繁一
原籍北海道虹田郡倶知安町
急談あり至急合ひ度し
豐藏
原住所知らせ
聖市パンプローナ街一二四八
ジヤルジン・パウリスタ區
高田良藏

聖市で一番信用のある
野菜種子
フランス直輸入
發芽保證付
郵便局經由レエンボルソでも御送付致します
カタログの御申込みは日本文でも結構です
CASA NANTES DE SEMENTES LTDA.
R. Barão de Duprat, 503 (Ao lado do Mercado de Verdura) São Paulo

CASA
Arthur Calina
醫療器具一般、眼鏡細工場、寫眞術及寫眞機フイルム、胃下垂及脫腸帶、御婦人用整形美腰帶（シンタ・コルセット）電氣機具一般、カリナ式高級ラヂオ製作所
コムラドル付ラヂオも有ります
マリリア市ブルデンテ・デ・モラエス街二一二一二一四　電話四二七九番

Selaria São José
Matriz　Marilia
Filial　Tupã
Marca Amparo
アンパロ印鞍製造所
馬具一切並に旅行カバン
運動具一切大量着荷
日本人部係も居ります
本店　マリリア市サンルイス街七二八
支店　トツパン市
アベニーダ・タモヨ八〇九

親切で叮嚀な信用の置ける
村上藥局
米田　岩三
サント・アマロ市ラルゴ・トレゼ・デ・マイオ一四二　電話（呼出シ）一六三

PLANALTO HOTEL
Rua Pagé, 194 - Tel. 2-4300
End. Teleg. "PLANOTEL" - São Paulo
御出聖の第一夜は是非當ホテルで
清潔親切叮嚀をモットーとする當ホテルは各室共優美な家具と洗面の設備を有し特に日本人諸彦の御氣に召す樣に致して居ります
プラナルトホテル
聖市バヂエー街一九四番（メルカード近く）
電話　二一＝四三〇〇
電略　"PLANOTEL"

Ao Esporte Nacional
Rua São Bento, 256 — Tel. 2-1196
São Paulo
スポーツ！
サン・ベント運動着（具）店
幣店はスポーツ愛好者の日本人諸氏に對し最善の便宜を計るため今後日本人の賣手が『運動着販賣部』に居りますから何卒續々御來店御利用の榮を賜り度く此段一般日本人諸彦へ御案內申上げます
聖市サンベント街二五六
電話　二一一一九六

◎シチオ賣リタシ
▽場所　バウルー市より「四キロ米」ノロエステ街道の接續地
▽面積（十域）
內譯　三域（ユーカリ林、三年物）
三域（桑園）
四域（カツポエラ）
▽設備　六〇米瓦葺蠶室
板屋作り住宅一棟
當地は國立農學校を眞正面に控へて居り、近接せる場所は住宅地として續々賣れて居ります
當シチオはバウルー市郊外としては稀に見る肥沃地にして將來大發展を豫想さるゝ場所であります
委細は御足勞ながら當シチオ迄御出張願ます
尙遠方の方は書面にて左記へ御問合せ下さい
ノロエステ線チビリツサ驛　郵函一四
篠原勝四郎

MASAKICHI TOMITA
Est. Mayrink - São Paulo - Tel. 21
富田政吉
AVIARIO S.ta AMELIA
AVIARIO GANCIA
白痢檢定
本年度も政府から檢査員の御出張を願ひ白痢の檢査をして戴きました
幸に前年度と同樣一羽の保菌鷄も出ませんでした
尙コリーザもなく頗る强健な全群鷄と確認して下さいました寔に欣幸
多產
三百卵以上の仔雛を交配し常に多產改良に努力して居ります
右の如く
强健多產性を保有する雛ですから御安心して御用命下さい
ASA系
初生雛

Linhas Aéreas "Natal" S.A.
飛行機こそ絶對安全な乘物です
御旅行には本社の
最も乘心持良い
最も經濟的な
そして絶對安全な
最新式旅客機を御利用下さい
サンパウロ＝リオ間　一日二回
サンパウロ＝パウル＝リンス＝アラサツーバ間　毎月曜、金曜
サンパウロ＝モコーカ＝リベロン・プレート＝ウベラーバ＝ウベルランヂア＝アラグアリー間　毎水曜
ナタール航空會社
切符取次所
聖市＝マルコニ街三三番　電話四・〇七四四
リオ市＝アベニダ・カロヂエラス一五番B
電話　三二・七七二〇
リンス＝セッテ・デ・セテンブロ街四一三番
電話　一九一
アラサツーバ＝オズワルド・クルース街一五六番A

土地賣出し
モヂ市を中心としてロッテ、シヤカラ、フアゼンダ、各好みに依り大小土地、住宅付、カポエーラ森林地
……野菜作向、養鷄向、果樹園向等……
現在委託賣出し中の土地各所にあります
希望の方は御問合せを左記へ
中央線モヂ市
サルバドール・カプラール街二九〇
郵函　八六番
千葉俊雄
山本三藏

スクラム組んで起て全伯同胞よ

有力伯國人も協力

制限令撤廢に邁進しよう

我等の新運命開拓に

聯邦下院議員レアリノ氏は本社記者に語る

ブラジル聯邦下院議員として今をときめく、トレド・ピーザ、ブリニオ・バレット、アウレリアノ・レイチの三氏は先日來自發的に對日本人戰時財産制限令廢止の運動を始められた、これは我々三十万同胞刻下の重大事たるに鑑み本紙は時を移さず全伯邦人に呼びかけその贊同と協力を得るため奔走を始めたが、同時に右三氏へ感謝の意を電報で傳へ尙一層の努力を懇請した時恰も三氏の中の一人アウレリアノ・レイチ氏はセマナ・サンタで歸聖中の趣を聞いたので早速田村記者をしてアニタ・ガルバリヂ街二三一番十階の事務所に同氏を訪問せしめ、親しく意見を聽取するの機會を得た

恰度六日の日曜日、これからリオへ出立と云ふ間際であつたが、心よく會見してくれ、記者が感謝の意を傳へると次の如く胸襟開いて語られた

大戰は終り世界は平和の喜びを迎へ我々は壓迫的獨裁政治から脫却して純民主的國家となり、個人の自由と權利を尊重、人種の差別なく相互扶助するをスローガンとした現政治の下に、終戰後既に二十ヶ月余を經過する今日、況んや直接的交戰國で無かつた日本及び在伯日本人に對してまだ戰時財産制限令（四、一六六）が持續されてゐる事は全く不正であり、殊に純民主國政體を强調する我UDN黨はこれを單なる一つの非民主的政治問題のみに止らず廣く人道的見地に立脚して縛られてゐる日本人に自由を與へんとして今度の私等三人の擧に出たものである

知られてゐる通り議會でも討議中の問題が非常に多くその解決もなか〳〵容易ではない、この問題にせよ既に請願書を出してあるが、それが解消の運びとなる迄は相當の時日を要するものと思つて居て戴き度い、何れにせよそれが實現は必至であるから日本人諸氏は安心して我々の盡力に期待して欲しい」そして

この邊で思ひ出した、と云ふ樣に氏はその偉大な體軀を前方にのり出して「これは記者の誰にもまだ言つてゐない、結局君のフーロになる譯だが、實は今外國人の歸化令を起案中で、その要綱も出來上つたので近く議會へ提出する心算だ、これは大體次の樣な條件の下に外國人の歸化を許可するものである、即ち

一、伯國生れの子供、妻又は一定の不動産を有する者は滯伯二ヶ年で歸化出來る事

一、右何れにも該當せぬ場合は五ヶ年の滯伯後歸化する

等で、歸化志望の外國人には喜ばれるものと信ずる、尙それのみならず、日伯通商再開の問題も極力運動してゐる、斯くの如く吾々は決して日本人に對して反感を懷いてゐるのではなく、むしろ率直で勤勉誠實な篤農振りは何人と雖も否定し得ないところである、小さな例だが私自身既に日本人書記を使つた事もあり、現に私の齒醫者は日本人の命城君である位日本人に對して少なからぬ好感を持つてゐる心算である、然し乍ら、中には勿論日本人は同化せぬ人種として、又最近あつた如き內輪騷ぎで伯國の秩序に影響するものであるとて反日本人運動をやる人もあり、又これも無理がないでもない、見る處戰後の日本は實に模範的民主國家として立派に活躍してゐるではないか、この點から見ても我々日本人諸氏が母國のそれに倣い宏大な氣持で伯國の民主政治並びに伯國人の愛他的情操を充分理解し、伯國の社會組織に混入し、日伯人の團結を以つて日伯文化の發展に協力して貰ひたい、それには先づ各人が一ブラジル人たるを自覺し、ブラジルの政治を經濟を社會を自分等のものとして始めて政治的に此のブラジルに於て活躍する事が出來るのである、君等は報道機關の重大な任務に携つてゐるのみならずこの私達の眞に希望するものをもよく赤裸々に日本人諸氏に傳へ得る立場にあるのであるから、この點はつきり理解して呉れる樣傳へて貰ひたい、日本人諸氏が吾々の希望に添つて呉れるなら吾々は何處迄も日本人の安泰の爲に奮鬪を惜まぬ者である、どうか之を傳へて戴き度いと云ひ、終つてしつかりと記者の手を握つた

全モヂ歡喜の一色

各處に奉祝天長節の催し

○ビリチーバでは青年會主催で家族慰安運動會行ふ

○カフエーラ六キロに於ては子供を主體とする運動會をやるから一般の參加を希望してる

○コツケーラ方面　ある處では昨年まで毎年續けて天長節の催しをして來たが今年は全コツケーラを打つて一丸として十キロの片山氏方廣場で運動會行ふ、尙十キロ中心として兒童の學藝會を高橋氏宅で開催の豫定、其他の日本人在住地でも最寄〳〵に皆奉祝の催しが行はれる筈で二十九日は全モヂ奉祝デーの歡喜に滿たされる事となつた

天狗もザルも皆來い

久し振りに戰はそう

十三日午前八時モヂ驛前バール梅屋へ集る

ザル碁連中が相談一決四月十三日の日曜日午前八時からモヂ驛前バール梅屋で第一回闘碁大會催すことゝなつた、時局中各處にスクミ込んでゐた天狗連がどの情居るか今度判りこれを機會にモヂ天狗倶樂部をこしらへやうと云ふことになつてる、天狗は勿論ザル連中でもどし〳〵仲間に入るべきである

聖市々內だけを廻るオーニブス・メメロ・ウンベルト・デ・カルテーラ（掏摸）が活躍中であるから乘車の方は大いに注意されたがよろしい、被害者が續出してゐるので當局も躍起となつてゐるが、犯人は神出鬼沒？の早業をやると見えて未だに逮捕されない、先日もルアクミ入れ財布を右オニブスの中で失つたと警察へ訴へた者があつた、「シルクラール」のオニブスへ乘る方は特に注意して欲しい

別名「シルクラール」の中に大膽不敵なバテドール・デ・カルテーラ（掏摸）が活躍中であるから乘車の方は大いに注意されたがよろしい、被害者が續出してゐるので當局も躍起となつてゐるが、犯人は神出鬼沒？の早業をやると見えて未だに逮捕されない、先日もルアクミ入れ財布を右オニブスの中で失つたと警察へ訴へた者があつた、「シルクラール」のオニブスへ乘る方は特に注意して欲しい

凄いスリが出る

五十コントスやられた人がある

バロン・デ・イタペチニンガに停車中一乘客が五十コントス以上入れたカルティラをまんまとすられ大騷ぎとなつたが、犯人は既に姿を晦ましたと見へ後の祭であつた、外に四コントス入れ財布を右オニブスの中で失つたと警察へ訴へた者があつた、「シルクラール」のオニブスへ乘る方は特に注意して欲しい

政府から五萬俵

フエジョンが小賣商の手へ

フエジョンが最近目立つて不足を來たし全然無くなるとまで云はれてゐたが、確實なる報道によれば五月から始まる新收穫まで充分持てる五万俵が、政府から直接小賣商へ渡される事になつたので、フエジョンの缺乏は無くて濟む模樣である

奉祝天長節

運動會、相撲

バタン耕地の催し

ブ・ブルデンテ市から三十キロ距れてるバタン耕地の邦人は來る二十九日の天長節をトして午前祝賀式行ひ終つて兒童の運動會や午後は青年の相撲大會催す由今からそれ〳〵準備してる

回舊談の花咲く

トレスパラス移住地

トレスパラス移住地プエノス丸組にして昭和七年三月二十三日プエノスアイレス丸にて渡伯の同航者のみ集り先日十五周年記念懇親會催したが移住地カピウナ區には同區プエノス組に於て五年前から地鎭大神をお祀してあるので本年の大祭をも兼ねたので參集者一同大ひに祝杯を擧げ成功、失敗や種々のブチまけ話に花が咲き記念撮影して散會したのは深更であつた、出席者次の通り

島田興平、島田興三吉、飯田留次郎、飯田三次郎、平賀命助、山田政二、渡邊春吉、後藤重治、幕田勇吉、木村新治、鈴木正喜代、大江彦門

小野道場主催

日伯柔道大會

柔道王國小野道場主催で來る四月二十七日午後二時からジナジオ・バカエンブー競技場に於て日伯合同柔道大會行ふ由、一般飛入も歡迎してゐるが當日の盛況が思ひやられる

バクチ連びく〳〵

警察の手入れ益々峻烈

先頃聖市賭博取締課ではすべての賭博撲滅を期し猛烈な活躍を開始したが、未だに穩れてジョーゼ・ド・ビッショとかビフ・バフの賭け事を盛んに行つてゐるので先日同課の警官を總動員して、目星を付けた數ヶ所へ一齊に踏み込んだ處、案に違はず盛り場を押へられ數十名が澤山の罰金を科せられた上ブタ箱の厄介となつた、賭博取締課では今後益々賭博者に對し鋭い目を光らすこととなり、撲滅の急追擊の手を緩めぬと云つてゐる

サントスに中央青年會生る

近く發會式行ふ

時局の影響で少くなつたサントス邦人も平和情勢に戻つた今日元の古巢へ戻る者多くなり、現在では三百家族を超ゆること、なつた青年達も無爲に日を過すべからずとなし修養と體育の向上目指してゐたが、藤堂金城氏等が父兄の間を奔走して今度全サントスを一丸とする中央青年會設立の運びが進み、先日玉城清雄氏宅に代表參集して協議の結果修養機關を第一に野球、フットボール、陸上競技を含む運動部を設け近くサントス中央青年會の發會式擧げる段取となつた

ソロカバナへ新機關車

ソロカバナ鐵道では今度米國より四臺のデーゼル式の新型機關車を受取つた、これは先に註文された八十二臺の一部分であると

廢止電車線路が復活

アデマル州統領語る

アデマル州統領は最近の談話の中で現在廢止されてゐる舊電車線ノッマン及びアクリマソン及びイチエノボリスと市內中央部橫斷線を復活すると發表したが、市民は早くもその實現を希望してゐるけれども線路の不足はなか〳〵その實行を容易ならしめず現にライト會社の工事も諸方で停止されたままである程で、問題は線路の購入にある、兎に角聖市の殺人的交通難を如何に解決するかは新市長クリスチアノ・ダス・ネーベス氏に掛けられた最初の腕だめしだ

マンダクワリー驛青年野球

マングクワリー驛青年會では來る四月二十日の日曜日にブ・ブルヂンテ驛の三共昭生の兩野球チームを招いて三支部の對抗野球戰行ふことゝなつた

×映畫×

ポルトガルで映畫化

×伯國詩人カストロアルベスの一生がポルトガルで映畫化されん

傳へられる處に依るとポルトガルに於いて伯國詩壇の雄故カストロ・アルベス氏の一生が映畫化される事になつたが、映畫の大部分はブラジルで撮影されるものと云はれてゐる

◇　◇

時報文藝

▽詩△

太陽は東から

ノーバ・グラナーダ　末兼了生

起て！
妄者な徒輩よ
世に生を稟け
心のすみずみを輝すは
嗚呼——美しき
我等が心に躍る
妄者はこの美を
知らざるか！

星座

ヴエラクルース、伊藤正司

一

銀川の流る夜半の空
虫の細ねも今はたへ
肌うつ風ぞ身にぞしむ
過ぎ行く「時」はカチ〳〵と

二

幾千年の昔より
變りもあらぬ此の星座
宇宙のはてのはてのはて
續く歷史ぞ唯知らむ

三

東西流る天の川
きは大き土星等の
歷史は何を語らむや
つきせぬ宇宙の「時」は行く

四

あゝ悠久のこの方を
廣き宇宙の中にある
星座は何を語らむや
歷史は何を殘さむや

くしと二ケ月

マリンア市　岳潔

町の夜明けのやねやねを
だれをさがすか三ケ月は
まがりくねつたやねやねの
ひとつひとつをのぞいてる
だれがすてたかこのくしは
をちなだいやの明星か
ふたつならんで光つてる
たかいたかいそらのうへ

ボート

ヌラサツーバ市　五十嵐和夫

日覆ひの木影
こんもり繁げる
池畔の遊園地
キラ〳〵眩しく
波靜かなる池に
二人が漕いで
舵取る一人
行手に映へ太陽を
碎いて進むボートよ

人生

松田拓人

花は私のために咲き
鳥は私のために歌ふ
私は自然の美を讃め
私はそれらのために生きる

露

石井信彦

芋の葉に點々と浮んだ
大粒小粒の銀の露
その全身に無量壽なるもの
光耀を宿して
すつきりした朝空に
生き〳〵と
息をしてゐる
うむ、生きてゐるぞ！
葉を搖すれば
よろこびにふるへて
コロ〳〵と躍り初めた
ホホホホホ
振り返へる後に妻が微笑んで
心嬉しき朝のひとゝき

をれは百姓

ゼツリーナ大和植民地　島田曹生

空は晴れたぞ天高く
カルビーするのに好日和
をれは男だ　百姓だ
自然と共に　生きるのだ
今日の日和に　カルビー
夜は無情の　雨が降る
それでも　をれはネルビー
自然相手に　生きるのだ

▽川柳△

雨

島田曹生

雨止んで夕飯の薪をせがまれる
物臭さは雨漏るカヤに寢てしまひ

大洋の孤舟

（母亡きあと）　チエテ泊　正

一、風飄々と衣を吹き
浪、澎湃と舷を打つ
見よ水々の大洋に
浮ぶ、浮世の木の葉舟
二、高き波浪にうちもまれ
西よ、東とさすらひの
旅路續けて行く舟の
行手は遠し櫻丘
三、嵐よ風よ、待て暫し
叫べる舟子の聲を聞け
情も厚き育くみの
防波の堤、今はなし
四、波上に送る日月を
淋しく眺め、今日もまた
哀歌を唱ぶ折々に
仰ぐ夜空に浮ぶ月
五、月子の望める其の丘は
浪路の果に見えざれど
人よなげくな何時かまた
行き着く時もあるぞかし
六、波上にケテたゞ一人
寄せくる浪をうちながめ
想に耽けり今日もまた
浪を枕の旅鳥
七、噫！西方に日は落ちて
暮れ行く海の夕風に
いづこに行くや渡鳥
眠れぬ夜半に仰ぐ月

▽俳句△

チエテ　松田拓人

名月のうつれる水を没にけり
名月や夜露にぬれて歸りけり
男ニグロ女ムラタ戀の月
牛追ひの聲はつゞきぬ月夜かな
赤蛉蜻棉の小枝をすーいすい
とんぼいて窓あけはなす庭の秋
握り飯マモンにあづけて棉を摘む
虫千のふとんで寢たる暑さかな
あつさりと降つて夕立晴れにけり
天と地を連いで落雷消えにけり
院長を先に看護婦曰い靴
名月を映して更ける石疊
みどり兒の兩手におもい草の花
まゝごとのあとにちらかる草の花
病氣せる妹のまくら邊柿一つ
摘む棉に我が家狹くなりにけり
こゝじや〳〵と顏出す棉の秋
自動車の數をよみつゝ棉を摘む
棉積んでチエテの橋を渡りけり

創作　たそがれ（八）

聖市　あや子

千「おどろいたわ、珠がそんな考へ方をするようになつてゐたつて」珠「ばかにしてゐるわ、乞食の子だつて三年たてば三ツになると云ふわよ、珠だつてあれから四年だもの、いやでも大人らしくはなるわよ」

千「なりすぎてるわ、あの頃から云ふと、みんなが珠を永久の少女だと云つてた頃から云ふと、十年も年を取つて來たような譯よ」珠「いやよ千瀨からかつたりして」

と二人はしやべり〳〵二十日大根を洗いて洗ひはじめた。それを千瀨は要領よく束ねはじめた。珠はおどろいた。

「千瀨知つてんのね」千「百姓の子だもの、それにね市に住めばメルカードへ買に行くから、どんな物がどれだけつてこと解るでしよう」珠「なるほどね」と話して居る時、ぱた〳〵と十歳ぐらいの白人の子がかけ下りて來て畑一ぱい聞えるやうな大きな聲で「ゼリアー」と呼んだが、珠を見つけるともう一度ゼリアと親しみのある可愛い笑をして近づいて來た。何がいるのと問ふと

「うんレポーリョとセボーラとペペーノをほしいの、みんなで十ミルのを」

と見なれぬ千瀨を見てちよつと恥かし氣に言つた。珠は待つておいでと言つて玉菜を植てある方へ行つた千瀨は栗色の髮が夕風にゆれてゐるのを見て外人はこの年頃が一番きれいで可愛いなあと思つた。

千「この近くに居るの」と話しかけてみた。

「えゝ」とその子はうなづいた。

やがて珠は兩手に一ぱい持つて來た。珠「ね一度に持つて行けないでしよう、こへんにしなさいね」と言ふとその子は、すなほにうなづいて上つて行つた。千瀨は「あれみんなで十ミルなの安いねえ」と言ふと苦笑した珠は「それを困つてるのよ、負けてくれと言はれると、どうしても嫌と言へないのよだから、たいがいにまけてやるの、そのことをお父さんやお母さんは知つてるのよだからメルカードへ珠を買いにやらさないのよ、家に居ても買に來る人はみんな珠のところへ言つてくるわ、お父さんやお母さんが何がほしいのかと聞いても一ノン、ゼリアはどこに居る」と云ふのよ」千「なぜ嫌と言へないの、そんなことをしたらいくら作つたって、たらないちやあないの」珠仕方がないわ、まあ聞いてよ、珠はたしかに變者かも知れないわね、こんな考へ方をするのだから、買ひに來る者に金持であらうと貧乏人だらうと同情してしまふのよ、買に來る者の中には金持だつて居る、この金持さえまけてくれと云ふ。そのまけてくれと云ふのが嘘でもなければ冗談でもない眞劍にまけてくれと云ふの、つまりその眞劍さにうたれるのね、だけど考へて見ると滑稽ね、大の大人がたつたウントストンでもまけさせようと眞劍に言ふのだから、又反對に嚴肅とも云へるけどね金持がウントストンでもまけさせようとするのは生活の勇者なのね、その反對に貧乏人がまけてくれと云ふのはなほさらよ、たつたウントストンでも値切らねばならない生活が思ひやられてまけてやらずにはおられないのよ」

取つて來たような譯よ」珠

前田雜貨店

薄利多賣主義・空箱、雜貨卸小賣商

店主　前田德藏

聖市中央メルカード青物卸市場前　セナドール・ケイロス街六四一
電話　四—二七三八

社告

ブ・ブルデンテ伯刺西爾時報支社主任であつた茂木源太郎氏は昨年十二月末日限り本社支社を辭し他新聞社の外交員に轉ぜられ候に就ては本年一月以後同氏は本社ブ・ブルデンテ支社と全然關係なき者なるに付此段社告を以て御通知に代へ申候

一九四七年四月

伯刺西爾時報社

NOTICIAS DO BRASIL

Diretor-Interino: SEISAKU KUROISHI — Fundado em 1917 — Redator-Chefe: SEITOKU ZAKIMI

ANO XXX — SÃO PAULO, 11 DE ABRIL DE 1947 — Circula às Terças e Sextas — N.º 2.569

QUANDO TERMINOU A GUERRA?

Kinroku Awazu

A guerra traz as duas consequências distintas, uma de ordem internácional e outra de ordem interna sendo aquela primeira regida pelo direito público internacional, e esta última, pelo direito público interno.

Para efeito do direito público internacional, a guerra termina só com a assinatura do tratado de paz, ao passo que para efeito do direito interno brasileiro, a guerra terminou com a suspensão do estado de guerra (lei constitucional n. 16, de 30-11-45) e do estado de emergência (decreto n. 19.955, de 16-11-945).

Ocorre, no entanto, que nos EE. UU. a guerra ainda não terminou, mesmo para efeito do seu direito público interno; porquanto atendendo à mensagem enviada em setembro de 1945 pelo Presidente Truman, o Congresso Yankee até hoje não adotou ainda qualquer moção visando proclamar o fim da guerra.

Logo, a situação ou a realidade brasileira é devéras diferente da dos EE. UU. em matéria do termino de guerra, para efeito do direito público interno, não sendo portanto possivel ao Brasil a adoção da mesma política ainda hoje seguida pelos EE. UU. no que concerne às medidas excepcionais de guerra, muito embora qualquer compromisso interamericano assumido pelo Brasil, em sinal de solidariedade e de coesão continental. Visto como a solidariedade ou o compromisso interamericano jamais poderia ter fôrça de contrariar ou desprezar os preceitos constitucionais pátrios contra os quais não pôde vigorar, dentro do território nacional, qualquer compromisso internacional, seja a que título ou de que natureza fôr.

Interessante, no entanto, é que, segundo o telegrama de Washington, estampado no "Estado de São Paulo" de 17-4-46, o Govêrno norte-americano estaria insistindo, pelo menos naquela época (Abril de 1946), no programa de liquidação ou expropriação das empresas eixistas, com fundamento nas resoluções interamericanas do Rio de Janeiro (em Janeiro de 1942) e de Chapultepec (em Abril de 1945)

Ora, liquidar ou expropriar as empresas eixistas nada mais nem menos é do que violar os direitos individuais e as garantias atribuidas à propriedade e à liberdade de tais empresas - pessoas jurídicas; e como tal, atenta, de frente, contra a letra e o espírito do Art. 141 da Nova Carta Magna e dos seus parágrafos.

Dai ser inadmissivel, dentro das fronteiras brasileiras, a consecução do referido programa norte-americano, não obstante as acima citadas conferências do Rio e de Chapultepec.

Trata-se, pois, do conflito entre os mandamentos das convenções inter-americanas e os preceitos constitucionais. De tais conflitos, é fóra de qualquer dúvida, são os preceitos constitucionais que devem sair sempre vencedores; pois que os mesmos constituem o supremo baluarte da Soberania nacional do povo brasileiro para quem nada é mais caro nem mais sagrado do que cumprir, à risca, a sua Constituição.

O fato misterioso e triste é, porém, que o decreto-lei n. 5.777, de 26-8-943, dispondo sôbre a liquidação e a expropriação, continua ainda em vigor, mercê do que o Poder Executivo se acha ainda armado com o poder ultra-fasista de, a seu exclusivo juizo, liquidar ou expropriar as empresas de qualquel nacionalidade que lhe pareçam contrarias à segurança nacional, arvorando-se do único juiz, quando é ele o próprio acusador!

É de atentar para que nesse julgamento, não ha a mínima interferência do Poder Judiciário, nem tampouco qualquer defesa, tudo isso em flagrante violação do próprio decreto-lei n. 4.766 de 1-10-942 que dispõe sôbre os crimes contra a Segurança Nacional, cousa que constitue uma verdadeira subversão de ordem legal, contrariando todos os princípios jurídicos, mormente agora que a Nação está sem o estado de guerra nem o estado de emergência, desde há mais de 15 meses, sobretudo na plena vigência da Carta Institucional de 1946.

É, pois, simplesmente incrivel a persistência, ainda hoje, do semelhante estado de cousas tão ultrajante quão vexatório à própria cultura jurídica brasileira. E o que diz o Art. 214 da Contituição?

Urge, portanto, a revogação do referido decreto-lei n. 5.777, bem como do n. 4.166 e dos seus correlatos cuja sobrevivência só serve para macular a tradição e o espírito democrático do povo brasileiro, tão magnificamente traduzidos na Constituição de 18 de setembro.

A revogação do decreto-lei No. 4.166

Causou franca e profunda gratidão no seio de tôda a colônia japonesa, a notícia da apresentação do requerimento ao Congresso, pelos eminentes deputados federais, da União Democrática Nacional, drs. Luiz Toledo Piza Sobrinho, Plinio Barreto e Aureliano Leite, sôbre o Decreto-lei no. 4.166, que restringe os bens e direitos dos súditos nipônicos radicados no Brasil, pedindo ao Govêrno para que esclarecesse qual a razão de ainda hoje estar em vigôr o referido Decreto-lei, não obstante decorridos já mais de 20 meses após a cessação do "Estado de Guerra" entre o Brasil e o Japão.

Considerando a importância da campanha pró-liberação dos bens e direitos dos japoneses, óra levantada, e, a-fim-de congratular a êssa iniciativa nôbre e humanitária dos ilustres deputados paulistas, o sr. Seisaku Kuroishi, diretor do "Notícias do Brasil", telegrafou, óntem, àqueles deputados, nos seguintes têrmos:

"Exmos. Srs. Deputados
Luiz Toledo Piza Sobrinho, Plinio Barreto e Aureliano Leite
Palácio Tiradentes
Rio de Janeiro

Cientes pela imprensa vossa louvável iniciativa pról liberação bens e direitos da colônia japonesa aqui radicada temos honra de externar nossos mais sinceros agradecimentos e admiração pelo gesto tão nôbre justiceiro fazendo votos que liberação venha sem demora

Saudações Cordiais
"Notícias do Brasil"
(a) Seisaku Kuroishi

量より質で勝つ
伯棉が米棉征服唯一の道
棉作者更生の鍵・良い棉をとる

確かなる筋よりの報告に依ると今回の棉花收穫高はその主要生産地帶が多量の雨で侵害された爲に待して居たよりもはるかに少ないとのことである、故に現在の處本年度收穫高を正確に評定することは不可能であるが三月廿九日サンパウロ棉花取引所總裁に依つて快ニュースが發表された、即ちそれは業者間に於ては棉花値段の公定相場が計畫されてゐることを心配してゐた、即ちその計畫では棉花値段は現在相場よりも安いベース乃至は世界の現狀より見て充分達せられるべき値段以下であつたが、この公定相場を設けることは中央物價委員會では考へては居ないと云ふことである、依つて棉花は何等の束縛なしに自由に取引を繼續される、そしてこれは生産に對し大なる助けとなるであらう、即ち收穫は減じても多分値段の上で充分に取返すことが出來るかも知れぬ、聞く處に依ると精棉工場に到着した最初の原棉は昨年中に示された最高値段よりはるかに良い、値段を獲得したとのことである、この良い値段がずつと續くならば（多分に繼續される傾向があり更に良い値段が出る樣にも見える）そして若しも世界市場の條件がそれを正當と認めるならば生産者は多雨其の他の原因に依つて蒙つた莫大なる損害の少くとも一部分は埋め合はせることが出來るであらう

大需要に小收穫

棉花生産のこの豫期せざる減收は丁度吾々が多量生産を希望してゐる時に即ち北米の過剩ストックは殆どなくなり、世界市場の需要が盛んになりつゝある時に一ぶつゝかつた、然し如何しても本年度は大量收穫は期待出來ない

減收は高値で補ふ

然し此處に農業に對しても決定的要素が一つある、それは品質である、これは一に懸つて天候の如何によるのであり、少くとも收穫を雨の最中にやつてゐる地帶に於てはそうである、然し未だこの收穫を開始せざる地帶があり、そして若しも生産者がその地方の精棉工場と協力して品質の點に就き努力したならば平均品質は滿足なる結果をもたらすことが出來る、吾々が品質の點に就き現在最も重大なるものとして主張してゐるものに次の二つの理由がある

一、世界市場に於ける全般的棉花の不足殊に良品質のものゝ不足

二、この不足がなくとも紡織業に於ける勞働力配給の狀況の新特性に依つて世界は品質の惡いものより優良なるものに關心を持ち始めたこと

即ち例へば英國は約十年前迄は中位のものに劣等品質のものを好んで仕入れた、そしてそれを優良品質の綿糸に改良した、然しその當時は多くの失業者があり、勞働力の問題並びにその不足は現在程惡化してゐなかつた時であつた、然し現在は狀勢が全く異なつて來てゐる、英國紡織業の狀勢に對する最近の研究は勞働力の不足により今日以後は前の時代より良い品質のものを使用する必要があると結論してゐる、良品質のものなら多くの勞働力を必要とせずに良品質の綿糸を造ることが出來る、即ち良品質のものは種々なる製造工程に於て總の切斷は非常に少なくなり、依つて非常に少ない勞働力でよいことになる

品質は斯くの如く重大なる上に更に將來の收穫棉の販賣の善惡に決定的影響を與へる、世界市場に於ける不足により買手側はどんな品質のものでも全部仕入れるであらうからこの品質の問題に就いては現在はとにかく心配する必要がない樣に見える、然しこの狀勢は一つの過渡期に過ぎず、將來の狀勢は自ら異なつて來る前に述べた理由に依り良品質のものを生産することに吾々は先づ心掛けることが必要である

機械採集は品質低下

世界一般の勞働賃金が非常に高いので北米は現在農業の機械化によつて棉花生産の競爭者を征服せんと考へてゐる、收穫も機械を使用せんとしてゐる點に於ては作業の一つとなつてゐる、この機械で收穫されたものはチッポが低い何故ならば機械は綿花莢カプリョを選別することを知らぬ、そしてそれは又大して經濟的に出來るものでもない、機械で收穫される棉花の品質改良に對しては非常な努力を拂つてゐるに拘らず、北米棉花界の指導者連中は若しも機械を多くし農園、多くの地方に擴がるならこの棉花の經濟は品質と云ふ最大なる問題に直面するであらうことを恐れてゐることは事實である

故に吾々はこの點をよくひるがへつて見る必要がある吾々は多分數量の上では北米に勝てぬかも知れぬが品質の上では少なくとも勝つ樣に努力せねばならぬ

わすれぬ道 【九】

德田一穂

「いゝ加減な出版屋なんかになるよりは、ちやんとしたデパートに勤めてゐるはうが、世間的な信用もあつて、いゝんじやないのか」と、椎名が云ふと、「デパートの賣り子なんてゐたら、馬鹿になつてしまふわ。皆んな馬鹿ばつかりよ。くだらないつてない わ」と彼女は云ふのだ。

親切にして呉れてゐた友達を怒らせた作文で、彼女はその出版屋に入社したがそこも間もなくやめて了ひ株屋の店の事務員として二三日勤めたが、仕事が面倒なのと、泊めて貰ふ主人の家で、細君がやかまし屋だと云ふので、よして了つてゐた。

穀物、野菜其他相場

米アグーリヤ（六〇キロ）
アマレーロ（同）
キレラ（同）
アーリョ（一キロ）
アメンドイン（廿五瓩）極上
（四五瓩）
セボーラ（一四〇〇—一五〇〇）
フェジョン・ピコ・デ・オーロ（一七〇〇—一八〇〇）
（六〇キロ）
ミーリョ・アマレロ（六〇瓩）
ミーリョ・アマレロ（六〇瓩）
棉ヂスポニベル五級品（一八二〇〇—一八五〇〇）
（一二〇〇—一二〇五〇〇）
（四六〇〇—五〇〇〇）
（七〇五〇—八〇〇〇）
（一四〇〇—一五〇〇〇）
（一七〇〇—一八〇〇〇）
（六九〇〇—七〇〇〇）
（一六九〇〇—一六五〇〇）
以上フォリヤ・ダ・マニヤン紙四月十日調べ

トマテ 特等品（一箱）二五〇〇〇
レポーリョ（一サッコ）六五〇〇〇
エルビーリヤ・トルタ（一キロ）一〇〇〇
コーベ・フロール（一袋）五〇〇〇
ベ ビーノ（一箱）一〇〇〇〇
バタタ・ドーセ（一袋）四〇〇〇〇
アルファッセ（一打）三〇〇〇〇
レモン（一袋）二〇〇〇〇
パタチンニヤ（オランデーザ）（特等品）（一袋）二四〇〇〇
ペセゴ（一箱）七五〇〇〇
鶏卵（公定相場）（一打）極上 九〇〇〇
最低 六〇〇〇

以上メルカード四月八日調べ

清酒 櫻金水 醸造元

リベロンロ・ピーレス驛
宮地一郎

サント・アマーロ土地賣出し
住宅用土地＝聖市より十八粁の地點
支拂方法＝現金又は月賦拂ひ
或は御相談により適當なる方法
コンチネンタル土地會社
代理人 牧田武之
聖市リベロ・バダロ街六四一 四階五十六號室
電話 六＝五〇六九

土地賣り度し
最近目覺ましき發展を遂げつゝある聖市郊外の當市より最も近く、エストラーダに面し將來有望の土地四アルケール、養鷄果樹栽培、其の他一般耕作に最適、住家二棟付き
詳細は左記へ、御視察を歓迎
セントラル線モヂ・ダス・クルーゼス市
ジョゼ・ボニファシオ街七九
ペンソン朝日

急募 理髮助手 一、二名
サロン大阪
コンセレイロ・フリタード一〇三

ジョン・メンデスのフルタリア
水野果物店
聖市ジョン・メンデス廣場一二四
電話 三＝一〇〇一

急募 オラリアに經驗ある人を求む【委細面談】
聖市ビーラ・コンセッソン 石井
(Vila Conceição)

御禮 不肖
此の度の州議員選擧に際しましては皆々樣に多大なる御援助を辱う致しました事を厚く御禮申上げます
不幸にして黨内紛爭の捲き添へを受け折角の貴重なる多數の得票も無効となり皆々樣の御後援に對しまして何等酬ひ得なかつた事は偏に小生の至らざる處と深く御詫び申上げる次第で御座います
是に鑑み今後は微力乍らも皆樣の爲に何等かの御役に立つべく努力致す考へで御座いますれば何分共に宜敷御引立御鞭撻の程伏して御願ひ申上げる次第で御座います
先は不取敢乍略儀紙上を以て御禮旁々御詫迄
原田敬二

土地賣出し
場所 中央線スザノ驛より八キロの地点北部殖民地
面積 三十八アルケーレス
家屋一棟付
内五域はアラメ五本張りセルカ
御希望の方は大至急中央線スサノ驛前バール浪花事溝端清太郎迄御來談下さい、實地に御案内の上御相談致します

若人よ、獲れ！『優勝旗』
いよ〳〵スポーツのシーズンになりました
優勝旗の御調製は
純日本刺繍
牧田武之
聖市リベロ・バダロ街六四一 四階五十六號室
電話 六＝五〇六九

◎帳簿整理
◎營業手續
◎諸手續一切
迅速、確實
土橋會計事務所
聖市バロン・デ・バラナビアカーバ街二五番五階五號室
電話 二—七四五六